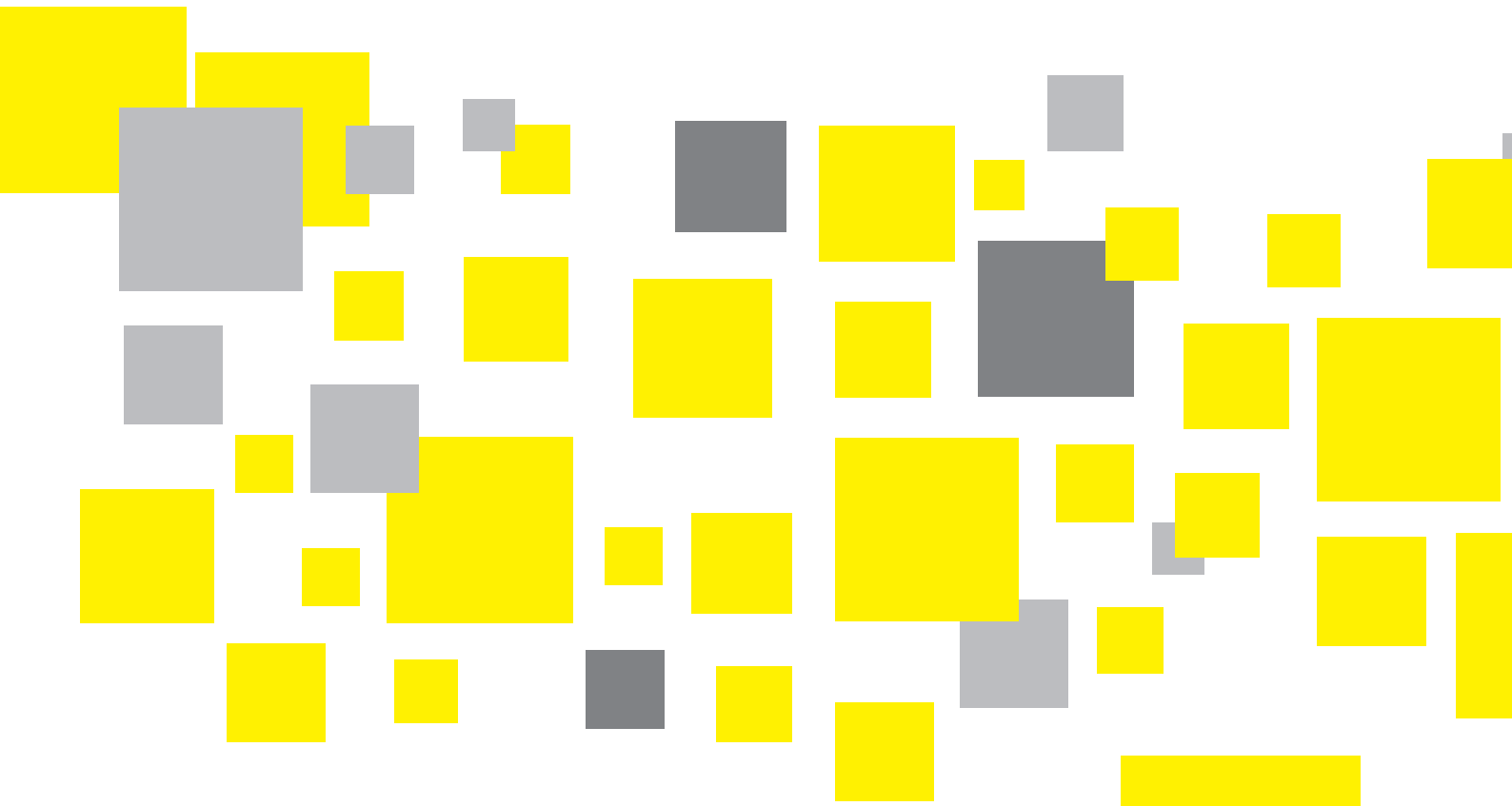


ausblick



contractworld

Hannover
16.–19.1.2010

congress
exhibition

for architecture
and interior design

DIE NEUE CONTRACTWORLD

... bleibt auch im 10. Jahr Europas größtes Forum für Architektur und Innenarchitektur – und nimmt dieses Jubiläum zum Anlass, eine weitere Evolutionsstufe zu starten.

Aus der traditionellen Konferenzmesse wird ein Ort vielfältigster neuer Begegnungen. Aus der klassischen Firmenpräsentation einer Messe wird ein „internationaler Marktplatz für Architektur und Innenarchitektur“. Hier treffen führende Anbieter aus der Industrie auf Architekten, Innenarchitekten, Planer und Bauherren.

Auch der renommierte Architekturpreis für innovative Raumkonzepte contractworld.award wird noch attraktiver. Es werden zahlreiche spannende Projekt-Beiträge zu sehen sein – eine neue Kategorie verbreitert das Spektrum. Eine der Jurierungen findet außerdem öffentlich statt und wird so zur Standortbestimmung künftiger internationaler Architektur.

... will continue to be Europe's largest forum for architecture and interior architecture in its 10th year as well – and takes this anniversary as the occasion for initiating a further developmental step.

The traditional conference exhibition turns into a place for a variety of new encounters. The classic company presentation of an exhibition becomes an “international marketplace for architecture and interior architecture”. Here leaders from the industry meet architects, interior architects, planners and building clients.

The renowned architecture prize for innovative spatial concepts, the contract-world.award, will become even more attractive. Numerous exciting project contributions will be on display – a new category will expand the spectrum. In addition, one of the jury sessions will be held publicly and will thus represent a situation analysis of future international architecture.

THE NEW CONTRACTWORLD ...



DER INTERDISZIPLINÄRE AUSTAUSCH ...

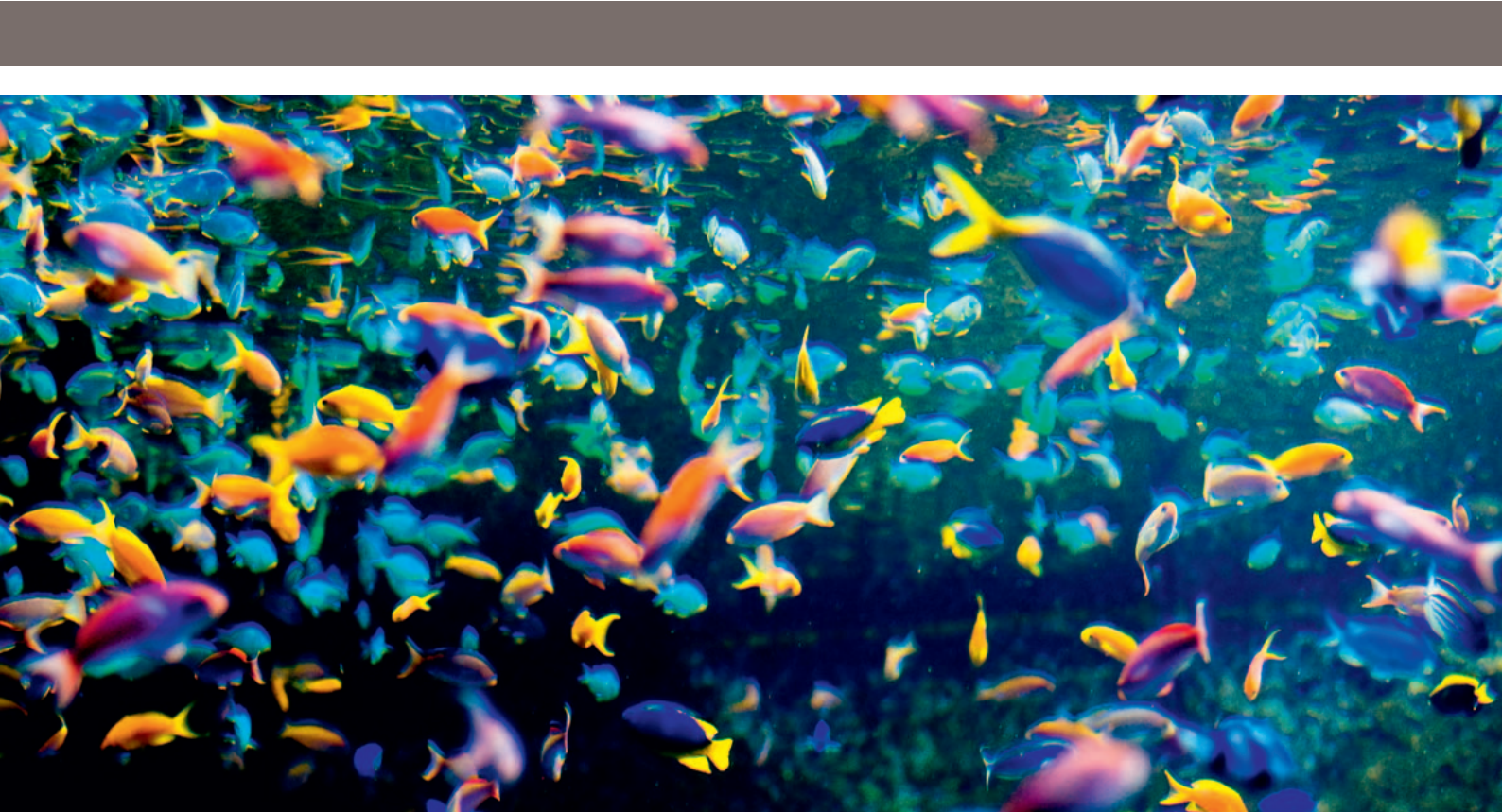
... über alle Grenzen von Branchen und Professionen wird immer wichtiger. Deshalb reden im Rahmen der contractworld 2010 Architekten nicht mehr nur mit Architekten – sondern auch mit Bauherren und Betreibern, mit Materialspezialisten, Designern, Medienvertretern, Lichtdesignern, Akustikplanern, Farbspezialisten und mit Vertretern aus Politik und Wirtschaft.

Die contractworld bietet allen Besuchern dafür eine Fülle von interdisziplinären Gelegenheiten und Begegnungsorten.

THE INTERDISCIPLINARY EXCHANGE ...

... across all the boundaries of fields and professions are becoming more and more important. That is why, in the context of contractworld 2010, architects will no longer just be talking with architects – but also with building clients and operators, with specialists for materials, designers, media representatives, lighting designers, acoustics planners, colour specialists and with representative from politics and the industry.

For this purpose, contractworld offers all its visitors a wealth of interdisciplinary opportunities and meeting places.



DIE ARCHITEKTURWELT IST EIN INTERNATIONALER MARKTPLATZ, ...

**THE WORLD OF ARCHITECTURE
IS AN INTERNATIONAL MARKETPLACE ...**

... und deswegen errichtet die contractworld 2010 eine Stadt, deren Straßen sich einzelnen Themenbereichen widmen. Das Wegenetz der contractworld.city bietet dem Besucher inhaltliche Konzentration, Orientierung in der Fülle des Angebotes und Anlässe für hoch verdichtete Information und Begegnung. Es entstehen urbane Plätze – und damit Orte für vielfältigste Begegnungen, Vorträge, Workshops und Abendveranstaltungen.

... and that is why contractworld 2010 will construct a city whose streets focus on individual topics. The network of streets in the contractworld.city offers the visitors content-specific concentration, orientation in the wealth of what is offered and opportunities for highly condensed information and encounters. Urban spaces will be created – and thus venues for a large variety of encounters, lectures, workshops and evening events.

WER DEN STRASSEN DER CONTRACTWORLD.CITY FOLGT, ...

... der findet dort nicht nur die traditionellen, führenden Messeaussteller. Er wird vorbeigeführt an den besten Experten der Branche, den tonangebenden Herstellern und deren Produkten. Der contractworld-Besucher kann in den Straßen der contractworld.city zahlreiche Informationen zu den Themen Office, Hotel, Shop, Education und Healthcare finden.

WHOEVER FOLLOWS THE STREET
OF THE CONTRACTWORLD.CITY ...

... will there find not only the traditional, leading exhibitors. He will be guided past the best experts in the field, the manufacturers who set the tone and their products. In the streets of the contractworld.city, the visitor will find ample information on the topics of office, hotel, shop, education and healthcare.

PER STADTFÜHRUNG DIE CONTRACTWORLD.CITY ERLEBEN ...

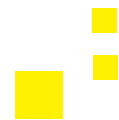
... kann man am besten, wenn man an einer der alle zwei Stunden stattfindenden, geführten Touren teilnimmt. Hier erhält man nach thematischen Schwerpunkten geordnet alle nötigen Informationen und kann sich zu speziellen Produkten informieren – eine gute Basis für den weiteren Besuch der contractworld.

EXPERIENCING THE CONTRACTWORLD.CITY ...

... is best done by participating in one of the guided tours taking place every two hours. Here all the necessary information arranged by thematic emphasis can be gathered and details about specific products are available – a good base for the further visit of the contractworld.



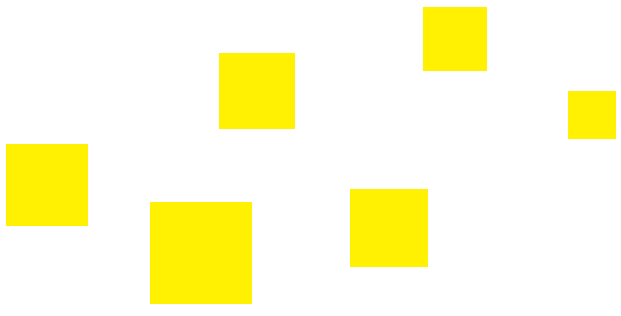
VIELE KONTAKTE IN KURZER ZEIT ...



... können Aussteller wie Architekten in sogenannten Speed-Workshops knüpfen, die mehrmals am Tag stattfinden. Ziel ist dort, in einem moderierten Verfahren über Produkte und Materialien zu sprechen, wodurch sich der Architekt über seine Möglichkeiten und Grenzen informieren kann und das Unternehmen mehr über die Wünsche des Architekten erfährt. Die Speed-Workshops finden auf den Ständen der Aussteller statt.

MANY CONTACTS WITHIN A SHORT TIME ...

... can be established by exhibitors as well as architects in the so-called speed-workshops organized several times a day. Their purpose is to discuss in a presentation of products and materials so the architect gets information on the possibilities and the limitations and the company learns more about the wishes of the architect. The speed-workshops will take place at the stands of the exhibitors.





ÜBERSICHTLICHKEIT STEHT AN ERSTER STELLE ...

... bei der Präsentation der Produkte. Jedem Aussteller wird in der contractworld-Stadt ein Showcase zur Verfügung gestellt, in dem er sein neuestes, innovativstes und/oder architekturelevantestes Produkt platzieren kann. Diese Standardisierung ermöglicht dem Besucher einen schnellen Überblick. Über ein Publikums-Voting erhalten die Unternehmen nicht nur Feedback, sondern auch einen neuen Pool an Architekten-Adressen.

CLARITY IS A PRIORITY ...

... in the presentation of the products. In the contractworld.city, every exhibitor will be assigned a showcase where he can place his most recent, most innovative and/or architecturally relevant product. This standardization makes it possible to give the visitor a quick overview. Through an audience-voting, the companies do not only receive feedback but also a new pool of architects' addresses.



DIE NEUE AWARDKATEGORIE EDUCATION/BILDUNG/ HEALTHCARE ...

THE NEW AWARD CATEGORY EDUCATION/HEALTHCARE

... erweitert 2010 das Spektrum der bewährten Themen des contractworld.award, die schon immer und auch weiterhin die Bereiche Office/Büro/Verwaltung, Hotel/Spa/Gastronomie, Shop/Showroom/Messestand abdecken. Mit 60.000 Euro Preisgeld ist der contractworld.award Europas höchstdotierter Wettbewerb für Innenraumkonzepte.

... will in 2010 expand the range of tried-and-tested topics of the contractworld.award, which always have and in future also will cover the fields office/administration, hotel/spa/restaurant, shop/showroom/exhibition stand. With prize money amounting to 60,000 Euro, the contractworld.award is Europe's most lucrative competition regarding concepts for interiors.





EUROPAS GRÖSSTER ARCHITEKTURKONGRESS ...

... heißt seit 10 Jahren contractworld.congress. Nach einer Dekade des Erfolges startet er 2010 in die nächste Dimension: Mehr Referenten, mehr Fachwissen zu Material, Farbe, Licht, Akustik, mehr Themen, mehr Dialoge, mehr Nutzen für die Kongressbesucher, engerer Austausch zwischen Ausstellern und Besuchern.

EUROPE'S LARGEST ARCHITECTURE CONGRESS ...

... has for 10 years been called contractworld.congress. After a decade of success, in 2010 it will enter the next dimension: more speakers, more specialist knowledge of materials, colours, light, acoustics, more topics, more dialogues, more benefits for the congress visitors, a closer exchange between exhibitors and visitors.



DIE NEUEN CONTRACTWORLD.NIGHTS ...

... sorgen dafür, dass das contractworld.city auch nach den Vorträgen und Workshops voller Leben bleibt. Jeden Abend finden Partys ab 18 Uhr statt, an denen die Verleihung der Preise in der Sonderkategorie der New Generation an die besten Newcomer natürlich gefeiert wird.

THE NEW CONTRACTWORLD.NIGHTS ...

... will ensure that the contractworld.city will be full of life also after the lectures and the workshops. Every evening, there will be parties starting at 6 p.m. where the awarding of the prizes in the special category "New Generation" will of course be celebrated.



MEHR SERVICE, MEHR INFOS, MEHR KONTAKTE ...

... werden rund um die contractworld geboten. Ob gezielte Marketingaktivitäten, internationale Öffentlichkeitsarbeit oder Unterstützung bei der Besucherwerbung: Das contractworld-Team steht gerne tatkräftig zur Seite. Durch gezielte Maßnahmen werden Architekten, Innenarchitekten, Bauherren und Planer direkt angesprochen. Pressekontakte zu relevanten Fachmedien sowie die Zusammenarbeit mit den wichtigsten Verbänden garantieren eine hohe öffentliche Aufmerksamkeit. Und das Beste: Die Unternehmensprofile und Kontaktdaten finden Interessenten noch ein ganzes Jahr auf der contractworld-Homepage: www.contractworld.com

**MORE SERVICE, MORE INFORMATION,
MORE CONTACTS ...**

... will be offered in connection with contractworld. Whether targeted marketing activities, international public relations or support for advertising among visitors: The contractworld team will be pleased to be energetically of assistance. With specific measures, architects, interior architects, building clients and planners will be directly addressed. Press relations with relevant specialist media as well as cooperation with the most important associations guarantee high public attention. And the best: those who are interested will find the company profiles and contact data for a whole year on the contractworld homepage: www.contractworld.com



FÜR DAS LEIBLICHE WOHL SORGEN WIR, ...

**WE WILL TAKE CARE
OF YOUR PHYSICAL WELL-BEING ...**

... denn die neue contractworld 2010 bietet allen registrierten Teilnehmern und Besuchern ausreichend Gelegenheit, an den Kreuzungen und Plätzen der contractworld.city bei Snacks und Getränken in informeller Runde neue Kontakte zu knüpfen – wir laden Sie herzlich dazu ein! Dass auch der Eintritt zur contractworld für Architekten und Innenarchitekten im Rahmen des Messebesuches weiterhin frei ist, versteht sich von selbst.

... since the new contractworld 2010 offers all the registered participants and the visitors plenty of opportunities to establish new contacts in an informal circle while having snacks and drinks at the crossroads and in the squares of the contractworld.city – we would very much like to invite you to these refreshments! That the admission to contractworld continues to be free for architects and interior architects in the context of visiting the exhibition goes without saying.



Stand Juli 2009

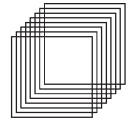
Susanne Klaproth
Projektleiterin/Project Director

Birgit Wesseloh
Sekretariat/Secretariat
Tel. +49 511 89-32131
birgit.wesseloh@messe.de
Fax +49 511 89-31219
contractworld@messe.de
www.contractworld.com

Monika Arnold
Projektreferentin/Project Manager
Tel. +49 511 89-31214
monika.arnold@messe.de

Martina Rüger
Projektassistentin/Project Assistant
Tel. +49 511 89-31212
martina.rueger@messe.de

Bund Deutscher Architekten **BDA**



BDIA Bund
Deutscher
Innen
Architekten



Bund Deutscher Baumeister,
Architekten und Ingenieure e.V.



VEREINIGUNG
FREISCHAFFENDER
ARCHITEKTEN
DEUTSCHLANDS e.V.

Arch+Ing

Bundeskammer der Architekten
und Ingenieurkonsulenten Österreich
Sektion Architekten

sia

Schweizerischer
Ingenieur- und Architektenverein



Ordine
degli Architetti
Prestigiosi
Conservatori
della Provincia
Autonoma di Bolzano

Kammer
der Architekten
Raumdeiner
Landschaftsplaner
Denkmalpfleger
der Autonomen
Provinz Bozen



bni

beroepsvereniging nederlandse
interieurarchitecten

ECIA

EUROPEAN COUNCIL OF INTERIOR ARCHITECTS

vsi.asai.

Vereinigung Schweizer Innenarchitekten



Deutsche Messe

Hannover · Germany

Deutsche Messe
Messegelände
30521 Hannover
Germany
Tel. +49 511 89-0
Fax +49 511 89-32626
contractworld@messe.de
www.contractworld.com

contractworld

Hannover

16.–19.1.2010

congress

exhibition

for architecture

and interior design